

Zeitschrift:	L'ami du patois : trimestriel romand
Band:	2 (1974)
Heft:	3
Artikel:	Conte d'autrefois : le sorcier des Larrets
Autor:	Etzenard, Djan
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-236991

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

CONTE D'AUTREFOIS

C'est avec plaisir que nous publions cet épisode qui se passa au début de ce siècle. Nous remercions l'auteur de nous avoir transmis cet écrit. Il nous pardonnera de l'avoir traduit du vaudois en français, afin que tout le monde puisse en profiter.

La Rédaction.



LE SORCIER DES LARRETS

Son proche voisin, Jean-Daniel, un tout brave voisin, un tout brave homme qui n'aurait pas fait tort à quelqu'un, avait pour tout une malchance terrible : une truie mettait bas une douzaine de petits et pas de lait pour les nourrir. Des vaches n'avaient pas de veaux, etc.

Il avait beaucoup de mal, ne pouvait dormir, et ne pouvait finalement rien mettre dans sa poche.

Sa femme, la Julie, lui dit de faire venir le sorcier. Il va mettre bon ordre à tout cela. Il a tellement bien réussi l'an dernier à la ferme de la Bozenette.

Comme les femmes donnent souvent de bons conseils il y a lieu d'y donner suite. Aussitôt dit, aussitôt fait.

Quand le sorcier arriva à l'étable, il commença par faire deux pas en avant, deux de côté et deux en arrière. Et l'on a commencé à sentir, à sentir, comme si l'on avait eu le nez planté dans une seille d'eau de Cologne.

Alors le sorcier dit à Jean-Daniel, de le laisser seul car il avait une importante prière à faire et sa présence le gênait.

Quand le sorcier se trouva seul, il souleva une planche du platonnage et jeta dessous une queue de porc qu'il sortit de sa poche. Puis il remit le tout, soigneusement en place.

Et Jean-Daniel de rentrer à l'étable. "Ecoute-moi bien lui dit le sorcier. Dans ma prière, j'ai trouvé tout ce qui te gêne. Dans ton étable, se trouve logé dans un coin un corps étranger. C'est cela qui cause toutes tes pertes. Il faut que tu le cherches et tu le trouveras. Il te faut alors le jeter dehors et je parie que tout va rentrer dans l'ordre. Mais pour ma prière qui m'a fait découvrir la cause de vos malheurs, il faudra me donner un napoléon!"

Alors, Jean-Daniel, qui avait vu de la grange la comédie que jouait le sorcier, l'empoigna solidement par la nuque et le projeta hors de l'étable avec un vigoureux coup de pied au cul en lui disant:

"Je te ferai sentir la place de ton corps étranger. De cette manière tu auras reçu ton napoléon !

Jean-Daniel, nous confia que le sorcier ne chercha pas à se retourner pour quérir une bonne-main!

Djan Etzenard

Chers abonnés et
amis du patois



ABONNEMENT

Merci et Bravo! Vous avez réagi, et d'heureuse façon! Nos petits rappels pour les personnes qui avaient oublié de payer leur abonnement, ont trouvé bon accueil dans vos foyers. Les petits bulletins verts portaient le prix de l'abonnement et bien quelque-fois quelques